





Titelseite

Foto: *Michaela Bergen*

Inhaltsverzeichnis

Worte des Oberschulzen	3
Informationen aus der Verwaltung: Informationsabend • Personalwechsel	4
Berichte der CAF: Transportabteilung • Kalk stärkt den Boden	5
Berichte der ACCF: Colegio Friesland	8
Im Fokus: Vater sein	10
Gemeinde in Aktion	13
Anzeige: Landverkauf	14
Friesland Exklusiv: Benefizkonzert	15
Über die Kolonie hinaus: VBO 2019 • Ein Glaube, der Antworten gibt • Auslandsdeutsche des Jahres 2019 • NLL	16
Computerspiele: Rollenspiele	24
Was guckst du? Wir Kinder aus dem Möwenweg	25
Studentenseite: Melanie Mecklenburger	26
Filme & Bücher: Meinen Platz im Leben finden	28
Weltrekorde: Schokoladenbrunnen	29
Haushaltsseite: Italien	30
Der besondere Beitrag: 232 Jahre Itacurubí del Rosario	32
Guaraní will gelernt sein	33
Umwelt-Tipp	33
Die plattdeutsche Ecke: Plautdietsch im Internet	34
Kinderseite	35

Impressum

Herausgeber: *Verwaltung der Kolonie Friesland*

Redaktionsleiterin: *Michaela Bergen*

Mitarbeiter: *Esteban Born, Nicole Letkemann de Bergen,*

Marta Warkentin, Doris Letkemann

Design: *Nicole Letkemann de Bergen*

Korrektur: *Beate Penner, Marta Warkentin, Doris Letkemann*

Vektoren, Bilder: *www.freepik.es*

Anschrift:

Friesland Informationsblatt / C.d.c. 1671

Kolonie Friesland / Paraguay

Tel./Fax: 0318 219 032

dec@friesland.com.py

Website: *www.friesland.com.py*

Druck: *www.libertylibros.com*

Liebe Leser!

Mit dem Ende des Monats Juni ist das erste Semester des Jahres 2019 vorbei. Es ist Zeit, um einmal inne zu halten und Bilanz zu ziehen.

In dieser Ausgabe beschäftigen wir uns mit dem Thema „Vater sein“. Leider wird dem Vatertag in unserer Kolonie nicht so viel Bedeutung beigemessen wie dem Muttertag.

Warum ist das so?

Sind die Väter in der Erziehung und Freizeitbeschäftigung der Kinder nicht genauso wichtig wie die Mütter?

Welches Bild vermitteln wir unseren Kinder, wenn wir um Muttertag so viel Lärm machen und der Vatertag still abläuft?

Ich mache allen Vätern und Müttern Mut, den Artikel auf Seite 10 zu lesen.

Außerdem gibt es Berichte aus der Verwaltung, unseren Abteilungen, vom Sport, unseren Studenten, Rezepte und vieles mehr.

Ich wünsche gute und lehrreiche Lektüre.

M.A. Michaela Bergen

Redaktionsleiterin





Werte Friesländer!

Der Juni war neben den vielen Feiertagen mit verschiedenen Aktivitäten gefüllt.

Ein Teil unserer Verwaltungsrat-Mitglieder war in Rio Verde, um dort an einer Veranstaltung bezüglich des globalen Marktes teilzunehmen. Es ging dabei darum, dass wir uns Gedanken zur **globalen Bewegung und finanziellen Situation** im Bereich der Agrarwirtschaft machen und uns darüber austauschen. Außerdem wurde auch das Thema der Besteuerung unserer Agrarprodukte behandelt.

Die **Mesa Paraguaya de Carne Sostenible** organisierte eine Besichtigung auf der Estancia Katupyry. Hier konnten wir sehen, dass immer mehr Betriebe mit der Integration Ackerbau und Viehzucht arbeiten und sich den Umweltgesetzen anpassen.

Unsere Distriktstadt **Itacurubí del Rosario** feierte ihr 232-jähriges Bestehen. Wir durften bei den verschiedenen Aktivitäten dabei sein. Ich freue mich, dass wir so harmonisch zusammen leben und arbeiten können. Diese Beziehungen wollen wir auch weiter pflegen.

Am 17. Juni führten wir einen **Informationsabend** für unsere Mitglieder durch. Wir freuen uns über die gute Beteiligung. Es waren ca. 85 Personen anwesend. Hier eine Zusammenfassung der präsentierten Punkte:

1. Zwischenbilanz der Cooperativa Agrícola Friesland Ltda.

Alfonso Siemens, Buchführer der Kooperative Friesland, präsentierte die Gewinn- und Verlustrechnung der einzelnen Abteilungen dieser Institution.

2. Zwischenbilanz der Asociación Civil Mennonita Colonia Friesland

Esteban Born, Geschäftsführer der Zivilen Vereinigung von Friesland, präsentierte die Gewinn- und Verlustrechnung der einzelnen Abteilungen dieser Institution. Er gibt einige Erklärungen zu dem Abwassersystem beim Altenheim. Hier wurde schon eine Kläranlage installiert. Dadurch kann man Kosten einsparen, da es nicht mehr nötig sein wird, den Abfluss entsorgen zu lassen.

3. Informationen über den Bau des Einkaufszentrums

Es wird ein Video präsentiert, das die Bauarbeiten vom Anfang bis zum aktuellen Zeitpunkt zusammenfasst. Anschließend erwähnt Florian Weiss, dass die Bauarbeiten trotz der vielen Regentage gut vorangekommen sind und dass die allgemeine Haltung, seitens des Bauunternehmens und der Kooperative Friesland, ermutigend ist.

4. Informationen zur allgemeinen finanziellen Situation

Es wird auf die aktuelle finanzielle Lage in unserem Land und in unserer Kolonie eingegangen. Dabei wird im wirtschaftlichen Bereich auch die eventuelle Steuerzahlung im Bereich der Soja zur Sprache gebracht.

Generell gesehen sollten wir mehr in die Pflege des Images der Landwirtschaft investieren. Es wird Mut gemacht, sich ständig weiter zu bilden und auch die Gelegenheiten, die vom CEF angeboten werden, zu nutzen.

5. Suche nach neuen Produktionsmöglichkeiten

• **Mesa paraguaya de carne sostenible:** Alfred Fast ist seit mehreren Jahren Mitglied im Vorstand der FECOPROD und auch Präsident der „Mesa Paraguaya de Carne Sostenible“. Viele Organisationen sind Mitglieder dieser Institution. Dies erfordert Zusammenarbeit. Die ersten Monate bzw. Jahre hat die Mesa auch viel Gegenwind erlebt. Sie konnten aber auch schon gute Ergebnisse erzielen, durch Verhandlungen mit



verschiedenen Gremien. Wir als Produzenten sind aber aufgefordert, unsere Arbeit besser zu verkaufen, durch die Medien ein besseres Image zu präsentieren und mehr darin zu investieren. Die „Mesa Paraguaya de Carne Sostenible“ ist Gastgeber des Weltkongresses der „Mesa Redonda Global para la Ganadería Sostenible“ im Jahr 2020. Etwa 300 Menschen erwarten sie zu diesem Kongress. Als Produzenten haben wir die Verpflichtung, uns an die Gesetze zu halten und auch die Natur zu schützen. Wir können unserem Umfeld immer wieder zeigen, dass wir nicht falsch arbeiten und sollten auch offen sein, unsere Arbeit immer besser machen zu wollen.

- **Sojapreise:** Die USA ist momentan in der Aussaat von Mais und Soja wetterhalber etwas

im Rückstand. Dies macht es auch, dass die Preise von diesen beiden Produkten sich etwas erholen. China hat momentan Schwierigkeiten in der Schweinezucht durch die afrikanische Schweinepest. Aus diesem Grund kaufen sie weniger Soja. Die Welt braucht aber das Schweinefleisch und infolgedessen werden wahrscheinlich andere Länder vermehrt in diese Produktion einsteigen und auch mehr Soja kaufen. Die Herausforderung ist, diese neuen Märkte zu suchen und /oder auch nach anderen Produktionsmöglichkeiten zu schauen. Friesland ist in den verschiedensten öffentlichen Institutionen gut vertreten, zum Beispiel in der FECOPROD, ECOP, Mesa Paraguaya de Carne Sostenible usw.

6. Informationen zum Thema interner und individueller Sicherheit

Esteban Born, Geschäftsführer der Asociación Colonia Friesland, erwähnt zu diesem Punkt die Wichtigkeit, Vorsicht walten zu lassen mit dem, was wir in den digitalen Medien über uns publizieren, sei es durch Facebook, WhatsApp, Instagram usw. Diese Informationen geben ein Bild von uns ab und es ist in den meisten Fällen für viele Personen zugänglich und kann von solchen auch missbraucht werden.

Ferdinand Rempel
Oberschulze



Foto: Herr Ferdinand Rempel auf dem Informationsabend am 17. Juni.

PERSONAL WECHSEL

Einstieg CAF

Calixto Aranda

Bereich

Est. Morotí

Ausstieg CAF

Kevin Mathieu Pankratz Carracela

Bereich

Asunción

Lic. Rosa Chávez de Ledesma, Personalabteilung

Bericht von der Transportabteilung



Die Transportabteilung hat sich mit den Jahren von einer Abteilung, die in der Bilanz mit roten Zahlen stand, zu einer rentablen Abteilung hochgearbeitet. Durch den zunehmenden Bedarf von Transport der verschiedenen Abteilungen der CAF, wie Insumos, Milchverarbeitung, Mischfutterfabrik und anderen, ist der Lastwagenpark im Vergleich zu früheren Jahren auch mehr gewachsen. In der folgenden Statistik sind die Daten der letzten 15 Jahre zum Vergleich anzuschauen.

Das Transportgeschäft ist generell in der Kolonie sehr stark gewachsen. Heute sind in der Transportabteilung 10 Lkws beschäftigt. Das bringt natürlich auch mehr Arbeitskraft in der Kooperative und viel mehr Herausforderungen in Bezug auf Kontrolle, Ausgaben und Logistik.

Die Krise, die 2019 landesweit spürbar ist, betrifft auch diese Abteilung. Im Vergleich zum Jahr 2018 hatte diese Abteilung weit weniger Einnahmen als er-

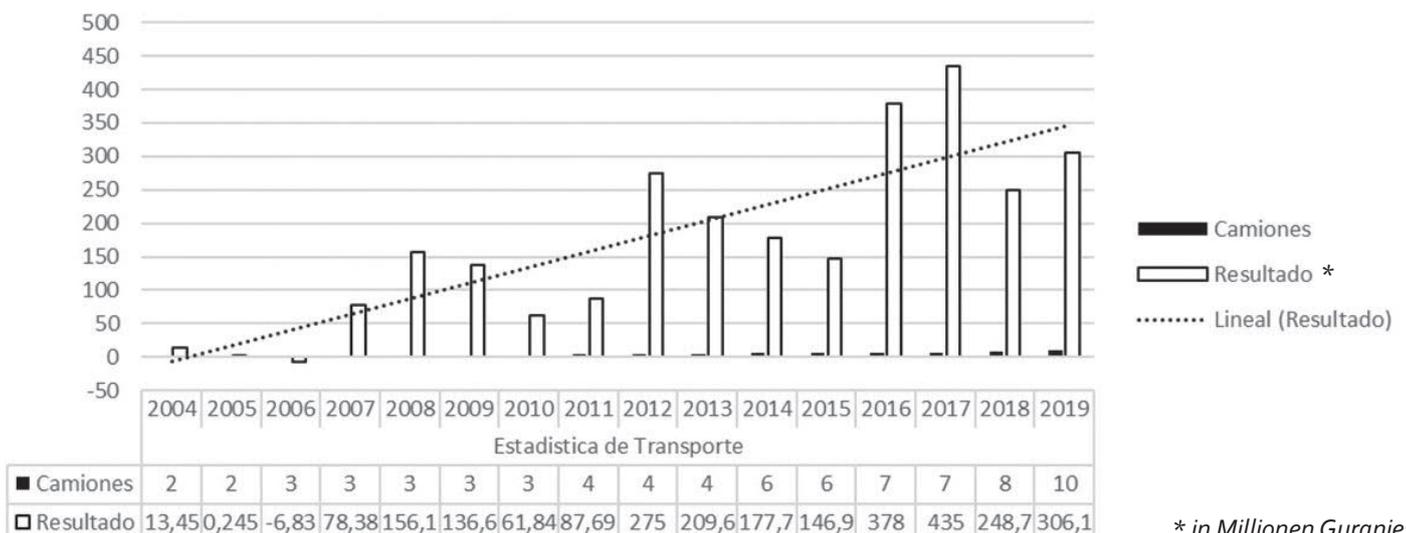
hofft. Dadurch auch die schwachen Resultate.

Dankbar sind wir, dass bis heute noch kein Unfall passiert ist, wo es zu menschlichem Schaden gekommen ist.

Bestrebt sind wir von der Abteilung, einen exzellenten Service zu bieten und das Arbeitsjahr mit positiven Resultaten abzuschließen.

Wolfgang Warkentin
Abteilungsleiter

Statistik von Transporabteilung



* in Millionen Guranies



Kalk stärkt den Boden

In Friesland wurde im Jahr 2013 mit Anwendungen von Kalk angefangen. In diesen sechs Jahren wurden 25.088 t Kalk gestreut. Das entspricht einem Durchschnitt von 2.000 kg/ha auf einer Fläche von 12.500 Hektar. Durch die Anwendung von Kalk wird der Boden fruchtbarer. Die fruchtbaren Böden geben hohe Erträge.

Die Fruchtbarkeit der Böden wird vom Kalkgehalt bestimmt, wie auch von Magnesium, Kali (Potasio), dem pH-Wert, vom Phosphorgehalt, dem Humus und von der Bodenbedeckung. Alle Bodennährstoffe müssen in Wasser gelöst sein, damit die Pflanze diese aufnehmen kann. Aus diesem Grund bestimmt der Regen, wie gut die Pflanzen ernährt werden.

“Saturación de bases”

Die Summe der Minerale im Boden wird in der Bodenanalyse mit “saturación de bases” angegeben. Die “saturación de

bases” in einem fruchtbaren Boden sollte bei 60% liegen. Einige unserer Böden haben diese hohe Fruchtbarkeit.

Bei den Böden, wo viele Jahre Ackerbau betrieben wurde, ist der natürliche Gehalt der Nährstoffe gefallen. Der Boden wird langsam sauer, weil die Minerale mit der Ernte verkauft werden. Die “saturación de bases” ist bei den Ackerböden im Durchschnitt 55%, wo sie vor der Kalkanwendung nur etwa 50% war.

Die Weideflächen in der Kolonie sind fast alle schwach und haben eine “saturación de bases” von etwa 45%. Wenn auf diesen Flächen mehrere Male Heu oder Silage geschnitten wurde, ohne Dung zu streuen, geht die “saturación de bases” noch weiter runter, wodurch die Ackerpflanzen nicht mehr schön wachsen, nur einige Krautarten.

Einige unserer Kampböden haben eine “saturación de bases”

von 35%, und mit 4.000 kg Kalk pro Hektar werden diese produktiv.

Es gibt keinen anderen Weg, unsere Böden stark zu machen als mit Kalk und Dung. Unsere Grasflächen müssen so wie unsere Ackerflächen jedes Jahr Dung bekommen, damit sie eine hohe Produktion haben können.

Die Tabelle zeigt in welcher Menge Kalk in Friesland angewendet wurde.

Jahr	Cal Agrícola
2013	112
2014	4.450
2015	2.806
2016	5.115
2017	7.752
2018	4.853

Unsere Ackerflächen haben im Jahr 2019 praktisch schon alle zweimal Kalk bekommen. Eine Kalkanwendung von 1000 kg/



*Es gibt keinen anderen Weg,
unsere Böden stark zu machen
als mit Kalk und Dung.*

ha reicht in unserem Gebiet für drei Jahre. Jede Anwendung muss mit einer Bodenanalyse begründet sein. Es ist notwendig, dass die Nährstoffe im Gleichgewicht stehen. In einigen Böden fehlt zum Beispiel mehr Kali (Potasio), und nicht Kalk. In anderen Böden fehlen beide Minerale, dann muss sowohl Kalk wie auch Kali (Potasio) gedüngt werden. Es hilft nur wenig, den Dung zu streuen, der nicht fehlt.

In diesem Jahr 2019 haben wir einige Ackerflächen, die einige Male Kalk bekommen haben, und jetzt wieder eine "saturación de bases" von 60%, also

volles Leistungspotential haben. Auch die Weideflächen können durch Kalk und Dung eine weit höhere Produktivität haben.

In der Futterproduktion, Heu, Silage, Camerun oder Caña dulce, wird für jede Ernte Dung gestreut. So wird eine erwünschte Produktivität erreicht.

Zusammenfassung

In der Ackerproduktion werden wir mit der dritten Kalkanwendung auf manchen Flächen eine optimale "saturación de bases" erreichen. Die Produktivität der Felder ist dann hoch.

In der Weide- und Futterproduktion in der Kolonie müssen wir dringend kalken, weil mit den 45% "saturación de bases" haben wir einen wertvollen Boden (Speicher), aber dieser Speicher ist leer. Der erste richtige Schritt ist da 1000 kg/ha Kalk streuen. Das kostet wenig Geld, und macht den Boden produktiver. Kalk stärkt den Boden gewaltig. Nach einigen Jahren ist dann die nächste Kalkanwendung wichtig.

*Ing. Agr. David Friesen
Departamento Agropecuario Friesland*



Colegio Friesland

Der letzte Monat war vollgestopft mit Aktivitäten in den verschiedensten Bereichen. Außerdem wurden wir in diesen Wochen noch wieder mit der Tatsache konfrontiert, dass unser Leben hier auf der Erde ganz plötzlich sein Ende finden kann. Das weckt in uns Gefühle der Hilflosigkeit und der Trauer, andererseits wird es uns wieder bewusster, dass das Leben ein Geschenk ist und dass wir es so gestalten und leben, dass wir bereit sind, wenn unsere Zeit hier auf Erden abgelaufen sein wird.

Am 7. Juni repräsentierten 45 Schüler, einige Lehrer und ziemlich viele Eltern unsere Schule und Kolonie auf dem **interkolonialen Leichtathletikturnier**. Dies wurde erstmalig von der Schule in Tres Palmas organisiert und durchgeführt. Unsere Schüler haben insgesamt 20 Gold-, 8 Silber- und 8 Bronzemedailles gewonnen. Wir sind sehr stolz auf diese Leistungen. Besonders dankbar stimmt uns auch immer wieder, dass so viele Eltern ihre Kinder begleiten und bei solchen Aktivitäten unterstützen. Das ist besonders bei den jüngeren Schülern eine große Hilfe.

Im Juni wurden die **Semesterexamen** geschrieben. Die allermeisten Schüler haben ihr Bestes gegeben und einen guten Notendurchschnitt erzielt.

Am 20. Juni flog Oliver Siemens, Schüler der 11. Klasse, für ein vierwöchiges Programm nach Deutschland. Er hatte im letzten Jahr im **Internationalen Prämienprogramm** bei einem Wettbewerb mitgemacht und vier Wochen Deutschlandaufenthalt gewonnen. Wir freuen uns, wenn unsere Schüler solch großartige Gelegenheiten bekommen, ihren Erfahrungs- und Bildungshorizont zu erweitern.

Auf den **Feierlichkeiten zur 232-jährigen Jubiläumsfeier** unseres Distriktstädtchens waren wir als Schulgemeinschaft auch vertreten. Mit den Klassen 6 bis 12 haben wir uns am 21. Juni am traditionellen Aufmarsch beteiligt. Auf dem Festival de Cachapé am 22. abends traten die Schüler der 6. und der 9. Klasse mit einem deutschen Volkstanz auf und die Schülerin Mailen Velazquez sang ein Segenslied. Wir merken immer wieder, wie wichtig es für die Zusammenarbeit mit der Supervisión ist, dass wir Feierlichkeiten wie diese ernst nehmen und auch unseren Beitrag leisten.

Am 28. Juni wurde das interne Leichtathletikturnier der Primaria durchgeführt, das Ende Mai ins Wasser fiel. Alle Schüler der Klassen 1-6 beteiligten sich daran. Damit wurde dann auch das 1. Semester abgeschlossen. In den ersten Julitagen sollen sowohl in der Primaria als auch



in der Sekundaria einige Projektstage durchgeführt werden, bevor die Schüler am 3. Juli ihre Zeugnisse erhalten und in die Winterferien entlassen werden.

Damit schließt das 1. Semester ab. Unser Schulschiff fährt für zweieinhalb Wochen in den Hafen ein und macht Rast. Bisher verlief unsere Reise meist im ruhigem, manchmal in etwas unruhigerem Wasser. Doch insgesamt hatten wir bisher eine tolle, abwechslungs- und lehrreiche Reise. Gott hat uns vor Unfällen geschützt. Er gab uns die nötige Gesundheit, ganz viel Freude und Motivation für unseren Alltag und in schwierigen Situationen immer wieder einen klaren Kopf und Lösungen.

Liebe Schulfamilie, lasst uns im Hafen neu auftanken und am 22. Juli wieder mit neuer Energie zum zweiten Teil unserer Schiffsfahrt loslegen. Uns erwartet noch so manch interessante Aktivität und ganz viele lehrreiche Unterrichtsstunden.

Beate Penner
Schulleitung

Fotos: Tommy Janzen

Schulfamilienturnier am 28. Juli

Das traditionelle Schulturnier soll in diesem Jahr etwas anders gestaltet werden. Auf dem Programm stehen Volleyball- und Hallenfußballspiele. Im Volleyball treten Schülerinnen, Lehrerinnen und Mütter gegeneinander an. Im Fußball sind es zwei

Gruppen von Schülern, und je eine der Lehrer und der Väter. Außerdem gibt es Wettspiele mit allen Schülern der Sekundaria und zusätzlich noch einige Wettspiele fürs ganze Publikum. Die 12. Klasse wird in der Kantine sowohl Mittag- als auch

Abendbrot anbieten. Wir freuen uns auf ein schönes Fest mit der ganzen Schulfamilie.

Weitere Informationen kommen in der Woche davor per Radio Friesland.

Ein Teil der Teilnehmer aus Friesland



Termine im Juli

1.-3. Juli	Projekttag
4.-5. Juli	Mennonitische Lehrertagung in Volendam
8.-19. Juli	Winterferien
28. Juli	Schulfamilienturnier



Vater sein

Helmut Penner

Fotos: Michaela Bergen

Von Wilhelm Busch stammt folgendes Zitat: „**Vater werden ist nicht schwer - Vater sein dagegen sehr...**“

Auch wenn man keine Lizenz, auch kein Diplom braucht, wie es für manche Ämter gefordert wird, um Vater zu werden, hat ein Vater doch viele hohe Anforderungen zu erfüllen. Die Bibel sagt z.B.: *ein Vater ermutigt und tröstet seine Kinder. Er ermahnt sie, so zu leben, dass sie Gott Ehre machen* (1. Thess. 2,11-12). *Er ist beauftragt, seine Kinder zu unterweisen* (Spr. 1,8-9) *und zu disziplinieren* (Hebr. 12,10). Es wird von ihm verlangt, *„seinen Kindern gute Gaben zu geben“* (Matth. 7,9-11). Außerdem darf er seine Kinder *„nicht verärgern“*. Vielmehr – und das ist das Wichtigste überhaupt – *„soll er sie mit Wort und Tat nach Gottes Maßstäben erziehen.“* (Eph. 6,4)

Die meisten Väter haben den Wunsch, ein guter Vater zu sein. **Was macht einen guten Vater aus?** Ich glaube, dass es nicht die großen Dinge sind, die uns zum guten Vater machen, z.B. dass wir unseren Kindern viel Besitz vererben können oder mit ihnen teure Weltreisen unternehmen. Vielmehr sind es die Gelegenheiten, die wir in un-

seren Familienalltag einbauen, um ihnen unsere Nähe, unsere Zeit und Liebe zu geben. Einige Beispiele:

Vorlesen – eines der besten Dinge, die wir für die Frühbildung unseres Kindes tun können ist ihm oder ihr regelmäßig vorzulesen. Da ist die Kinderbibel sicher ein wertvolles Buch, um dem Kind die biblischen Geschichten bekannt zu machen. Und es gibt auch viele andere gute Kinderbücher. Für den Vater ist es eine wunderbare Gelegenheit, mit dem Kind auf dem Schoß Zeit zu verbringen.

Unterhaltung – wenn der Vater mit dem Kind beim Abendbrottisch oder abends vor dem Einschlafen noch redet, wenn man gemeinsam über den vergangenen Tag spricht, was man Besonderes erlebt hat, usw. Ein Vater wird dadurch erfahren, wie es dem Kind wirklich geht; ob das Kind etwas belastet, ob es sich über etwas Besonders gefreut hat. Für Kinder ist es wichtig, dass der Vater da ist, um zuzuhören und über alles zu reden.

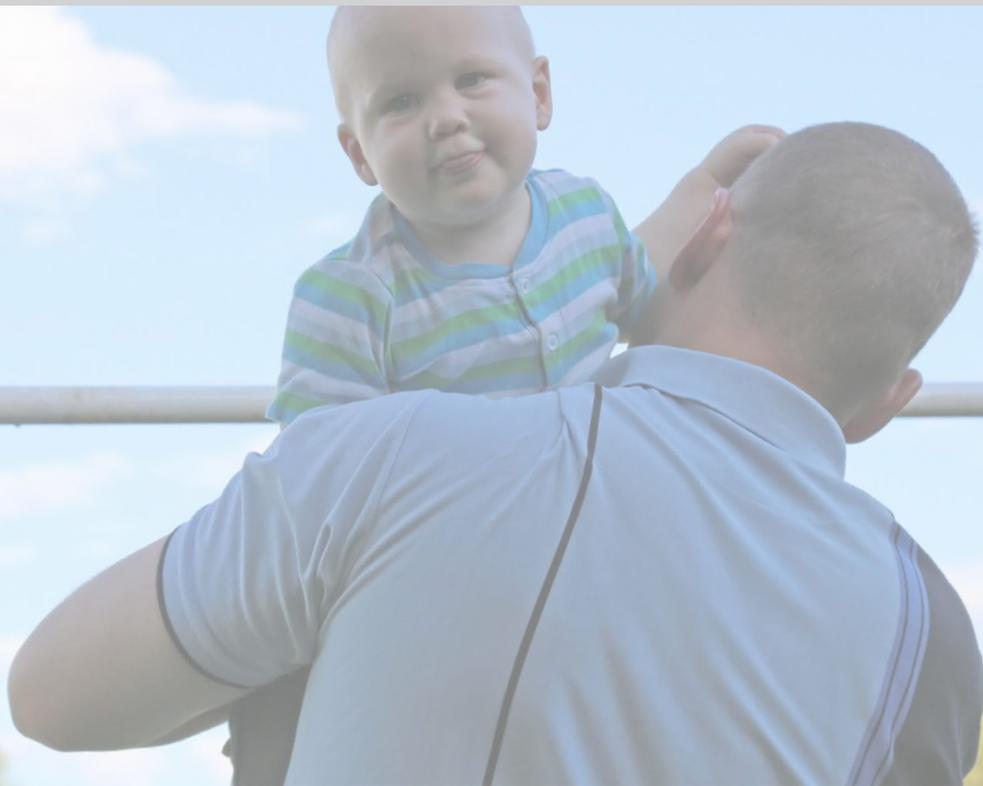
Körperkontakt – Kinder brauchen Liebe und Körperkontakt. Ein paar Minuten auf

dem Schoß, eine Umarmung, gemeinsam spielen oder sogar toben. So ein Kontakt mit dem Vater ist für das Kind wichtig.

Beachtung – besonders bei Kleinkindern ist es so, dass sie viele Dinge zum ersten Mal machen oder zum ersten Mal richtig machen. Sie sprechen Wörter zum ersten Mal richtig aus, bauen einen Turm mit Bauklötzen zum ersten Mal auf, ohne dass er zusammenbricht, sie fahren zum ersten Mal alleine Fahrrad usw. Bei all diesen Dingen sind sie sehr stolz und fühlen sich so bestätigt, wenn sie die Anerkennung des Vaters finden.

Die Vaterrolle in der Erziehung der Kinder

Welche Bedeutung hat der Vater für die gesunde persönliche, geistige und geistliche Entwicklung des Sohnes und der Tochter? Der Sohn kann sich gesund entwickeln, wenn er die Orientierung durch den Vater und das Vorbild des Vaters hat. Der Sohn braucht einen starken Vater als Führer, den er erleben, genießen und bewundern kann. Er braucht einen Vater, der ihn ermutigt und in seinem Mann-



sein bestätigt, sonst wird er selbst anfangen, sich zu loben. Wichtig ist, dass wir als Väter nicht nur über eigene Erfolge, sondern auch über persönliche Schwächen sprechen. Für die Tochter ist der Vater genauso wichtig wie für den Sohn. Deshalb sollte der Vater genauso viel Zeit mit der Tochter verbringen wie mit dem Sohn. Für die Töchter (besonders die kleinen) bedeutet der Vater Schutz und Geborgenheit. Sie lernen, Männern zu vertrauen. Daraus erwächst ein „*stiller und sanfter Geist*“ (1. Petr 3,3f.). Eine solche Frau hat innerliche Ausgeglichenheit und Ruhe gefunden, und es fällt ihr leichter, sich später der Führung des eigenen Mannes anzuvertrauen. Sie braucht den Halt am Vater, die Bestätigung des Vaters, dass auch sie schön ist. Wenn sie diesen Zuspruch und Beistand nicht findet, entsteht eine Leere. Töchter sollten spüren, dass der Vater sie mag. Sie brauchen dieses Angenommensein, um

sich selbst anzunehmen und nicht zu schnell anderen Männern in die Arme zu fallen.

Das Vorbild des Vaters für seine Kinder

Als Väter sollten wir uns darüber im Klaren sein, dass wir rund um die Uhr unter Beobachtung stehen. Wundern wir uns daher nicht, wenn z.B. unser Sohn auf einmal genau die gleichen Worte benutzt, die uns herausrutschen, wenn wir wirklich wütend sind.

Was ein Kind vorgelebt bekommt, lebt es oft auch nach.

James Dobson hat einmal gesagt: „*Ein Junge an der Seite eines rechten Mannes geht selten verloren.*“ Und ich glaube, dass das

stimmt. Als Vater habe ich so viele Möglichkeiten, meinem Sohn schon in seinen ersten Jahren ein Vorbild in meiner Redensart zu sein, wie ich mit seiner Mutter (meiner Frau) umgehe, ob ich arbeitsam oder faul bin usw. Und besonders sind es die gemeinsamen Zeiten, die ihn prägen werden: Wenn wir gemeinsam im Garten arbeiten oder zusammen fischen gehen, legen wir den Grundstein für eine gute Kommunikation, die auch dann klappen kann, wenn die turbulenten Zeiten kommen. Hier wird die Saat für den Glauben gesät und für eine Freundschaft, die ein Leben lang bestehen kann.

Gute Gewohnheiten im täglichen Leben sind wichtig für unsere Kinder – aber auch für uns Väter.

Wir Männer müssen aufpassen, dass wir kein Doppel- und Mehrfachleben führen, ein öffentliches in der Arbeit, ein



„normales“ Zuhause, und noch ein frommes am Sonntag in der Kirche. Vielleicht noch eines, wenn ich mich ganz alleine fühle und endlich machen kann, was ich will.

Daher müssen wir uns fragen:

Welche Gewohnheiten habe ich?

Wie verbringe ich meine Zeit?

Welche moralischen Entscheidungen treffe ich?

Wie präge ich zu Hause die Atmosphäre?

Die geistliche Verantwortung in der Familie (Hauspriester)

Ich hoffe, uns ist allen klar, dass der Mann und Vater als „Hauspriester“ vor allem die geistliche Hauptverantwortung in der Familie trägt. In Röm. 15,16 schreibt Paulus, dass er ein Diener Christi für die Heiden ist, *„der priesterlich am Evangelium dient, damit das Opfer der Heiden Gott angenehm werde, geheiligt durch den Heiligen Geist“* – dass also das Leben der „Heiden“ durch Jesus Christus so verändert wird, dass sie für Gott ein „wohlgefälliges Opfer“ sind. Uns sind unsere Kinder anvertraut worden, die wir Gott „priesterlich“ darbringen sollen. Wir sollen sie mit Gottes Hilfe so erziehen, dass sie ein Gott wohlgefälliges Leben führen. Das geschieht vor allem durch das fürbittende Gebet. Welch ein Vorrecht haben wir, dass wir täglich im Gebet unsere Kinder vor Gott bringen

dürfen! Und das ist ohne Zweifel vor allem die Aufgabe und die Verantwortung des Vaters. Wer im biblischen Sinn Vater ist, wird dabei auch im Gebetsleben der Familie die Hauptverantwortung und Hauptaufgabe übernehmen. Er wird den Kindern ein Gebetsleben vorleben. Denn auch die Jünger Jesu lernten nicht zuerst dadurch beten, dass Jesus sie Gebete auswendig lehrte, sondern indem Jesus selbst mit ihnen zusammen gebetet hat.

Manchmal fühlen wir uns als Väter bei unserer großen Verantwortung überfordert. Aber wir sollten uns nicht entmutigen lassen. Die Bibel sagt, dass unser himmlischer Vater uns bei allen schwierigen Aufgaben im Leben beistehen will. Als Väter können wir uns auf den allmächtigen Gott, den Vater aller Väter verlassen. Er gibt uns die nötige Kraft bei jeder elterlichen Herausforderung.

**„Siehe, hier bin ich und die Kinder,
die mir der Herr gegeben hat.“**

Jesaja 8,18



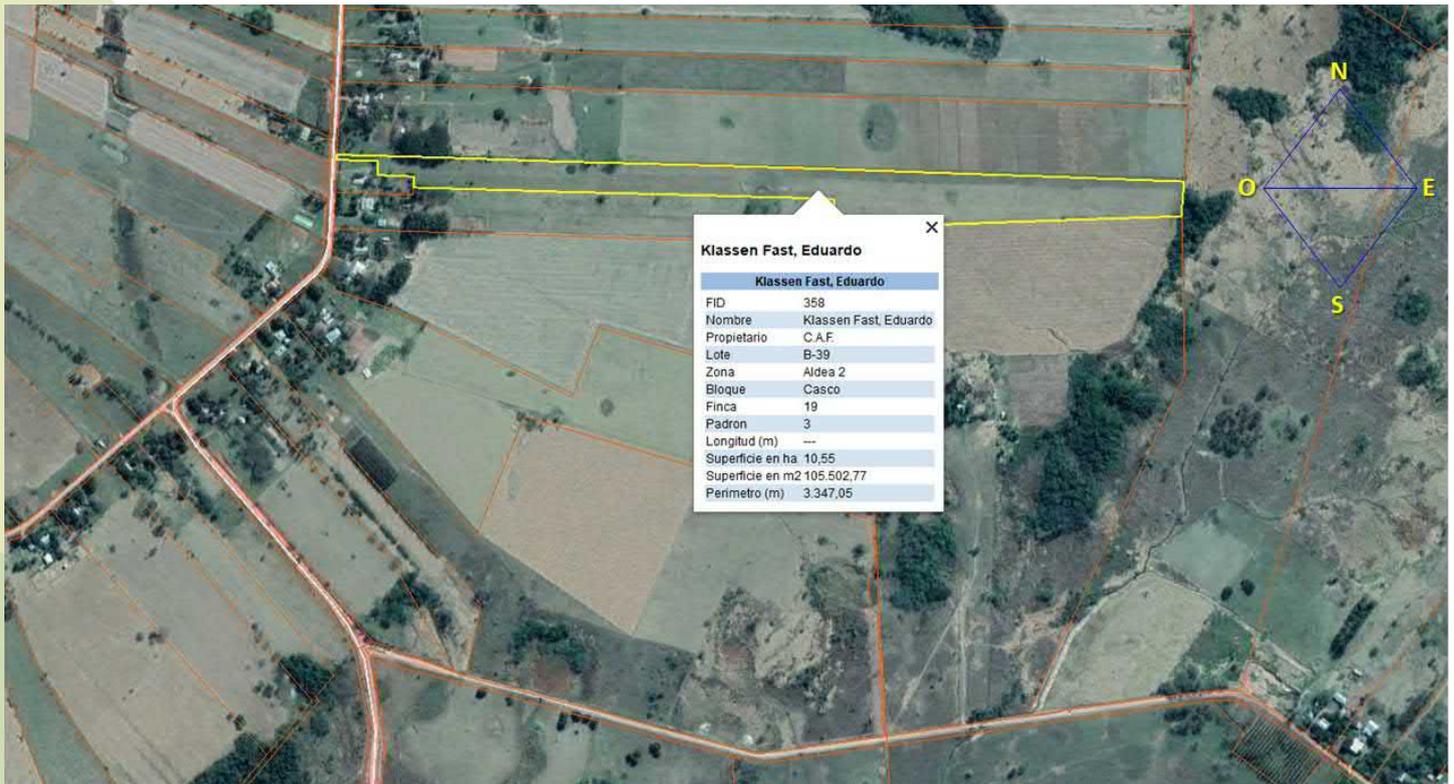


Gottesdienste und allgemeine Programme

Datum	Mennoniten- Brüdergemeinde	K.f.K.		Mennonitengemeinde
7. Juli	Gemeindegottesdienst und Abendmahl <i>(Kirche Nr. 5) 9 Uhr</i>			Gemeindegottesdienst und Abendmahl <i>(Kirche Central) 9 Uhr</i> <i>Vorher Singzeit ab 8.30 Uhr</i>
14. Juli		Gottesdienst Central & Hohenau 9 Uhr	NTJ <i>(Kirche Nr. 5)</i> 9 Uhr	
21. Juli	Gemeindegottesdienst <i>(Kirche Nr. 5) 9 Uhr</i>	Programm von der Bibel- Mission Deutschland <i>(Kirche Central) 18 Uhr</i>		Gemeindegottesdienst <i>(Kirche Central) 9 Uhr</i>
27. Juli				Programm mit dem CEMTA-Chor <i>(neue Kirche) 18 Uhr</i>
28. Juli		Gottesdienst Central & Hohenau 9 Uhr	NTJ <i>(Kirche Nr. 5)</i> 9 Uhr	



Landverkauf in Dorf Großweide



Eduard und Erika Klassen bieten in Dorf **Großweide Nr. 2** ein Grundstück mit **10 Hektar** Land an. Dieses Grundstück liegt an der Dorfstraße zwischen den Wirtschaften von Käthe Barga und Kurt Bergmann.

10 Hektar Land

*Interessenten dürfen sich
bei Klassens melden:*

Telefonnummer: 0981 – 555716

Benefizkonzert

Klangvolle Musik mit und für unseren Flügel

Musiklehrer des MFK-Friesland und das
MG-Gesangskomitee laden zum Benefizkonzert ein:

11. August 2019 | **In der neuen Kirche in Central** | **18 Uhr**

Der Flügel, der in der neuen Kirche der MG steht, wurde vor 1,5 Jahren von Frau **Maria Elena Cisneros Rueda** gekauft. Daher freuen wir uns besonders, dass sie die **Pianistin** dieses Konzerts ist.

Außerdem werden ein kleines **Orchester**, ein kleiner **Chor** und der **Gitarrenlehrer** unserer Schule vor Ort sein und einige Stücke vortragen.

Mit diesem Konzert wollen wir Geld sammeln, um den Flügel zu bezahlen. Wir sind dankbar für jeden Besucher und Spender!





VBO - Turnier 2019



An zwei Wochenenden wurde in diesem Jahr das VBO-Turnier durchgeführt. Die erste Etappe fand am 15. und 16. Juni in Volendam statt. Die zweite Etappe wurde am 29. und 30. Juni in Friesland durchgeführt. Folgende Damen- und Herrenmannschaften beteiligten sich: Sommerfeld Sportverein, Tres Palmas, Independencia, Sport Concordia, Volendamer Sportverein, der Deportivo Estrella Friesland und die Herrenmannschaft von Durango Sportverein. Mit 13 Mannschaften und 36 Spielen ist das VBO Turnier größer als das interkoloniale Volleyballturnier.

Nach vielen umkämpften Spielsätzen seitens der Mannschaften und vielem Tereré, Mate und Knacksamen beim Publikum sieht die Liste der Resultate so aus:

Damenmannschaften

1. Sport Concordia Asunción
2. Volendamer Sportverein
3. Tres Palmas
4. Deportivo Estrella Friesland
5. Independencia
6. Sommerfelder Sportverein

Herrenmannschaften

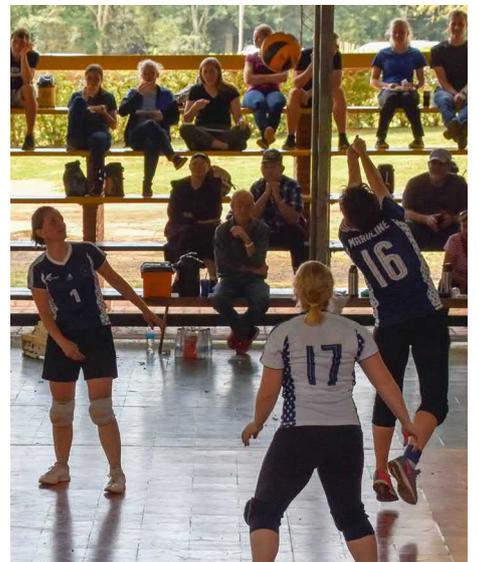
1. Sport Concordia Asunción
2. Independencia
3. Durango Sportverein
4. Deportivo Estrella Friesland
5. Volendamer Sportverein
6. Sommerfelder Sportverein
7. Tres Palmas

Durch die Beteiligung der Mannschaften aus Sommerfeld, Tres Palmas und Durango ist das VBO Turnier in den letzten Jahren sehr gewachsen. Auch das Niveau der Spiele hat sich schnell entwickelt, wie man in der Tabellenliste sehen kann. Wahrscheinlich kommen im Jahr 2020 auch noch die Mannschaften aus Bergthol hinzu. Damit ist das VBO-Turnier eine wunderbare Plattform der Integration, Innovation und der Begegnung.

Die Redaktion

Fotos: Nicole Bergen, Tommy Janzen







Ein Glaube, der Antworten gibt

Ist der Glaube ein frommer Betrug?

„Gott ist tot,“ So proklamiert es der moderne Atheismus. Endgültig habe das Licht der Wissenschaft die Religion begraben. Für den Glauben an Gott, die Wunder, die Bibel und die Auferstehung Jesu gäbe es ohnehin keine Beweise. Und vor allem: Wie kann ein guter und allmächtiger Gott so viel Leid zulassen. Entweder er ist gut, aber nicht allmächtig, weshalb er dann das Leid nicht verhindern kann. Oder er ist allmächtig, aber nicht gut, weshalb er dann das Leid nicht verhindern will. Dieser Widerspruch zeigt doch jedem klar denkenden Menschen, dass der Glaube an Gott ein großer Betrug ist.

Man argumentiert dann weiter, dass Menschen, die trotz dieser erdrückenden Beweislast am biblischen Glauben festhalten, wohl einfach eine himmlische

Trostfigur brauchen, weil sie sonst aus Angst vor dem Tod und dem Danach ihren Alltag nicht schaffen würden. Leider sei dieses himmlische Placebo brandgefährlich, da Religion ihre Anhänger fanatisiert und deshalb Terrorismus, Kriege, Diskrimination und Zerstörung provoziert.

Wäre es da nicht viel besser, fragt man sich, wenn wir unseren Glauben einfach begraben und uns lieber auf die klaren Prinzipien der Vernunft verlassen? Oder kann der Glaube auf diese heftigen Infragestellungen antworten?

Ich meine, dass der Glaube an Gott, wie er uns in der Bibel begegnet, Antworten geben kann. Und er soll es sogar: „Und seid jederzeit bereit, jedem Rede und Antwort zu stehen, der euch

auffordert, Auskunft über die Hoffnung zu geben, die euch erfüllt“ (1. Petrus 3:15). „Rede und Antwort zu stehen“ ist die Kernaufgabe der christlichen Apologetik bzw. der Verteidigung des christlichen Glaubens.

Der apologetische Auftrag ist heute wichtiger denn je; denn ohne ihn werden unsere missionarischen Anstrengungen auch in Paraguay zunehmend an Durchschlagskraft einbüßen. John G. Machen beobachtete schon vor über 100 Jahren: „Falsche Ideen sind die größten Hindernisse für die Annahme des Evangeliums. (...) Unter solchen Umständen möchte Gott, dass wir das Hindernis an seiner Wurzel zerstören.“ Machens weise Worte werfen die Frage auf, ob wir in der Lage sind, falschen Ideen angemessen zu begegnen.

Was CEMTA diesbezüglich bietet

Um Christen (und besonders Zweiflern!!) zu helfen, Antworten auf schwierige Fragen bezüglich des christlichen Glaubens zu finden und diese auch verständlich zu kommunizieren, bietet CEMTA im August

2019 eine **einzigartige apologetische Woche** an:

Vom **19.-23. August** (jeweils um 14:00-20:00 Uhr) wird Dr. Antonio Cruz (Biologe und Theologe) aus Spanien einen syste-

matischen Unterricht zu Themen der Apologetik erteilen, der die Teilnehmer in die Hauptargumente gegen das Christentum einführen wird, um ihnen zu helfen, selbstständige und klare Antworten zu formulieren.



Dazu gehören (unter vielen anderen Themen) eine Einführung in die Gottesbeweise, die Frage nach Gott und dem Leid, Fragen nach dem Ursprung des Universums und des Lebens, die Zuverlässigkeit der Bibel und ihrer Wunderberichte sowie die Frage nach der Historizität von Jesu Auferstehung. Die Teilnahme an diesem Intensivkurs zur Apologetik kostet **350.000 Gs.** (*Anmeldeschluss ist der 16. August*).

Und wenn das noch nicht genug wäre, werden wir diese Woche mit dem Zweiten Apologetischen Kongress Paraguays abrunden, der am Freitag, den **23. August** um **18:45 Uhr** beginnt und Samstagabend (**24. August**) um **20:30 Uhr** abschließt. Motto des Kongresses ist „*La fe tiene razón*“. Hauptredner des Kongresses wird der Apologet Greg Koukl aus den USA sein. Greg Koukl hat

Religionsphilosophie, Ethik und Apologetik studiert. Er ist in den USA als Gründer der Organisation *Stand to Reason* (<https://www.str.org/>) sowie als Buchautor und Redner bekannt. Andere Redner werden Rainer Siemens, Antonio Cruz und Emilio Agüero sein. Neben den allgemeinen Vorträgen wird der Teilnehmer die Option haben, an zwei von 12 apologetischen Kurzseminaren teilzunehmen.

Kongresskosten und Anmeldung

Bei den Kongresskosten gibt es folgende Möglichkeiten:

- **Anmeldung bis zum 31. Juli:**
80.000 Gs.: Mit Mittagessen, Abendbrot + 2x Imbiss
- **Anmeldung ab dem 1. August:**
100.000 Gs.: Mit Mittagessen, Abendbrot + 2x Imbiss
- **Sonderangebot:** Apologetischer Kurs + Apologetischer Kongress
400.000 Gs.

Für die Anmeldung und mehr Informationen wende man sich an folgende Nummer: 0981-126-322.

*Rainer Siemens
Theologiedozent CEMTA*



„Und seid jederzeit bereit, jedem Rede und Antwort zu stehen, der euch auffordert, Auskunft über die Hoffnung zu geben, die euch erfüllt.“ 1. Petrus 3:15



Auslandsdeutsche des Jahres 2019

Die Kandidatinnen für die diesjährige Wahl zur "Auslandsdeutschen des Jahres" stehen fest. Beworben haben sich Frauen aus aller Welt. Bewerbungsvoraussetzung war diesmal, dass man sich für deutschsprachige Zeitungen, Zeitschriften oder sonstige Medien im Ausland engagiert. Die drei aussichtsreichsten Bewerberinnen wurden von der Jury zur Endausscheidung zugelassen.



Vorstellung der drei Kandidatinnen:

Friederike (Ibiza/Spanien)

Friederike ist Chefredakteurin und Verlegerin der deutschsprachigen Inselzeitung "Ibiza-Kurier" in Spanien. Geboren wurde sie in Baden-Württemberg. Schon früh kam sie mit der Medienwelt in Berührung, da viele ihrer Familienmitglieder im Presse- oder Fernsehbereich tätig waren und teils noch sind. Nach ihrer Schulzeit arbeitete sie als Praktikantin und freie Mitarbeiterin bei zwei süddeutschen Lokalzeitungen. Während ihres Studiums jobbte sie in ihren Sommer-Semesterferien häufig auf Ibiza - hauptsächlich bei einer Internetplattform, die über die dortige Partyszene informiert. Nach Abschluss ihres Studiums hatte sie 2008 die Idee, ganz auf die spanische Mittelmeerinsel umzuziehen und regelmäßig einen gedruckten Veranstaltungskalender mit redaktionellem Teil für die Partytouristen zu veröffentlichen. Einige Jahre später startete Friederike verlegerisch richtig durch: 2013 gründete sie mit zwei Geschäftspartnern die Monatszeitung "Ibiza-Kurier". Die deutschsprachigen Touristen und Bewohner der Insel versorgt sie jedoch nicht nur mit Informationen, son-

Sie dürfen jetzt entscheiden, welche der drei Kandidatinnen den Titel "Auslandsdeutsche des Jahres 2019" tragen soll. Schreiben Sie den **Namen Ihrer Favoritin** und den **Namen des Landes**, aus dem Sie abstimmen, *bis zum 7. Juli* an info@imh-service.de

Diejenige Kandidatin, die am meisten Stimmen aus verschiedenen Ländern erhält, hat gewonnen. Das Ergebnis wird Mitte Juli bekanntgegeben.



dern organisiert für sie zusätzlich Wanderungen, Buchlesungen, Unternehmer-Stammtische und ein beliebtes Zwiebelkuchenfest. Auch im Deutschen Hilfsverein Ibiza und im Umweltschutz ist sie engagiert. So initiierte sie die Kampagne "Ibiza sagt Nein" gegen Erdölbohrungen im Meer um die balearenischen Inseln.



Petra (Südfrankreich)



Petra ist die Gründerin des deutschsprachigen Magazins "RivieraZeit" und weiterer Medien in Südfrankreich. Sie wurde in Hamburg geboren, wanderte 1973 nach Italien aus und lebt bzw. arbeitet seit 1995 an der Côte d'Azur. 27 Jahre lang erscheint nun schon die von ihr gegründete Publikation für die Deutschsprachigen an der Mittelmeerküste zwischen Marseille und Genua - anfangs mit dem Titel "Riviera-Côte d'Azur-Zeitung" und oft unter schwierigsten Bedingungen. Da im Elsass aufgrund der französischen Minderheitenpolitik heute nur noch kleinere zweisprachige Druckmedien überlebt haben, stellt das Magazin "RivieraZeit" mittlerweile die einzige komplett deutschsprachige Publikation Frankreichs dar. Petra engagierte sich in der Vergangenheit nicht nur für die Presseprodukte aus ihrem Verlag, sondern als Präsidentin der Arbeitsgemeinschaft Internationale Medienhilfe (IMH) über mehrere Jahre ebenfalls für die gesamten deutschsprachigen Medien im Ausland. In Südfrankreich, Monaco und dem westlichen Italien ist sie bei Prominenten und Politikern wie zum Beispiel Fürst Albert – sehr bekannt. Ihre Kontakte und ihre Medien nutzte sie immer wieder, um die Völkerverständigung und die deutsche Kultur vor Ort zu fördern. Das brachte ihr unter anderem eine Auszeichnung der deutschen Botschaft in Paris für Verdienste um die deutsch-französische Freundschaft ein.



Elise (Siebenbürgen/Rumänien)

Elise leitet die Lokalredaktion der täglichen "Allgemeinen Deutschen Zeitung für Rumänien (ADZ)" in Kronstadt/Brasov. Außerdem ist sie erfolgreiche Autorin von Theaterstücken. Ihre Familie ist seit Jahrhunderten in Siebenbürgen verwurzelt. Die Region, zu der auch Kronstadt gehört, wurde ab etwa 1150 von Deutschen besiedelt und gehört heute zum Staatsgebiet Rumäniens. Von der deutschen Minderheit in Rumänien (dazu zählen hauptsächlich die Siebenbürger Sachsen und Banater Schwaben) wurde eine einzigartige deutschsprachige Infrastruktur aufgebaut - mit zahlreichen Vereinen, Schulen, Kirchen, Theatergruppen, TV-Programmen oder Zeitungen. Die Tageszeitung "ADZ" konnte am Anfang dieses Jahres bereits ihren 70. Geburtstag in ihrer Bukarester Zentrale feiern. Elise engagiert sich neben ihrer journalistischen Arbeit stark in der Minderheiten-Selbstverwaltung der Siebenbürger Sachsen und schreibt Stücke für rumänisch- und deutschsprachige Theater in ihrer Heimat. Mehrere davon wurden auch in andere Sprachen übersetzt, im Ausland aufgeführt und mit Preisen ausgezeichnet. Das Magazin "Forbes" kürte sie 2014 zu einer von 20 Trendsetterinnen und Trendsettern Rumäniens. 2018 wurde sie von der Zeitschrift "Decat o Revista" in die Liste der "100 Personen, die das Rumänien von morgen prägen werden" aufgenommen.



Björn Akstinat, Leiter des Netzwerks der deutschsprachigen Auslandsmedien (IMH-Internationale Medienhilfe):

"Der Wettbewerb soll speziell die weiblichen Mitglieder der deutschen Gemeinschaften und Minderheiten rund um den Globus für ihre bisherigen Aktivitäten belohnen bzw. für eine Mithilfe bei deutschsprachigen Kultur- und Medieninstitutionen motivieren. In vielen deutschen Institutionen im Ausland sind Frauen noch unterrepräsentiert. Ziel des Wettbewerbs ist außerdem, in Deutschland auf die großen kulturellen Leistungen und Traditionen der Auslandsdeutschen stärker aufmerksam zu machen. Viele Bürger der Bundesrepublik wissen so gut wie nichts von den deutschen Minderheiten und Gemeinschaften weltweit, da diese im Unterricht der Schulen und Hochschulen zwischen Flensburg und Garmisch-Partenkirchen kaum thematisiert werden."

Der Wettbewerb "Auslandsdeutsche des Jahres" ist der einzige seiner Art. Er findet zum zweiten Mal statt. Beim ersten Durchlauf setzte sich eine Ungarndeutsche gegen eine Mennonitin aus Paraguay, eine Brasiliendeutsche und eine Deutsche aus Australien durch.

Weitere Infos und Fotos bei Bedarf hier:

Internationale Medienhilfe (IMH)
 Das Netzwerk der deutschsprachigen Medien im Ausland
 Postfach 35 05 51
 D-10214 Berlin
 Telefon: (030) 5673-1559
info@medienhilfe.org
www.medienhilfe.org

Schreiben Sie den Namen Ihrer Favoritin und den Namen des Landes, aus dem Sie abstimmen, bis zum 7. Juli an info@imh-service.de



Next Level Leadership Paraguay lädt ganz herzlich zu Modul 1 ein

Modul 1

Ort: Hotel Florida, Kolonie Fernheim

Datum: 26. – 27. September 2019

Uhrzeit: 8:00 – 12:00 und 14:00 – 18:00 Uhr (an beiden Tagen)

Kosten: Gs. 790.000 (im Preis eingeschlossen: pro Tag zwei Erfrischungen und das Mittagessen)

Unter anderem werden folgende Themen geboten:

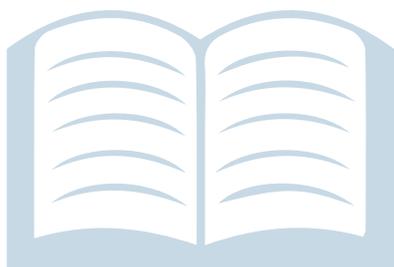
- Stufen persönlicher Macht (geistliches Wachstum)
- Werte
- Gaben
- Wachsendes Vertrauen in Gott (Identität)
- Demütiger Blick auf unser Selbstvertrauen
- Persönliche Stärken von Frauen
- Gesundes Vertrauen in Andere (Einfluss nehmen)

Wir freuen uns auf Dein Kommen und auf segensreiche Tage!

Anmeldungen bei Andrea Reimer unter folgender Nummer:

Celular / Whatsapp: 0986 773 878

Email: nllparaguay@cemta.org.py



Modul 2 wird vom
27. – 29. Januar 2020 im
CEMTA angeboten.
Reserviert euch schon
das Datum!

Mit freundlichen Grüßen

Waltraud Siemens
Teamleiterin



Rollenspiele

Was sind Rollenspiele?

Als Rollenspiel bezeichnet man in der Spielwissenschaft eine Spielform, bei der die Spielenden die Rollen realer Menschen übernehmen: z.B. fiktive Figuren, Tiere oder auch Gegenstände. Dies können die eigenen Eltern, Lehrer oder Freunde, aber auch Wunschfiguren aus dem Abenteuerbereich, Tiere wie Hunde oder Katzen bzw. Maschinen wie Motorräder oder Flugzeuge sein.

Regeln

Wie im richtigen Leben, kann man auch im Rollenspiel fast alles tun - wie im richtigen Leben muss man aber auch im Rollenspiel dafür die Konsequenzen tragen. Ein System regelt diese Situationen, indem es dem Spielleiter beschreibt, wie er in einer bestimmten Situation entscheiden soll.

Beispiel: GTA (Grand Theft Auto)

Worum geht es?

Es geht darum, dass ein männlicher Protagonist (Hauptdarsteller) mit einer kriminellen Vorgeschichte in einer amerikanischen Großstadt eine Verbrecherkarriere anstrebt. Dazu kann er Aufträge mit unterschiedlicher Komplexität und Schwierigkeit annehmen, deren Erfüllung zu weiteren Kontakten auf höheren Ebenen der Verbrecherhierarchie führt. Neben



diesen Hauptaufträgen kann der Spieler eine Reihe freiwilliger Zusatzaufgaben übernehmen. Diese führen in der Regel nicht die Haupthandlung weiter, sondern belohnen den Spieler mit Geld, Waffen oder ähnlich nützlichen Bonus.

Negatives

- Kriminelle Handlungen sind notwendig, um Aufträge abzuschließen, dazu gehören Autodiebstähle, Raubüberfälle und Morde.
- Zahlreiche Schusswaffen kommen zum Einsatz und können nicht nur gegen Feinde eingesetzt werden, sondern auch gegen Unbeteiligte.
- Splatter-Effekte (exzessive Gewalt und Blut) kommen öfter vor, manchmal werden auch Körperteile abgetrennt.
- In einigen Fällen wird Folter eingesetzt, um an spielrelevante Informationen zu gelangen. Dabei muss der Spieler aktiv handeln.

- Sexuelle Handlungen werden angedeutet.
- Einige Stellen im Spiel ermöglichen es den Spielfiguren, Drogen zu nehmen.
- Spieler können ihre Charaktere auch unter Alkohol- und Drogeneinfluss Auto fahren lassen.

Positives

Positives im Spiel zu finden ist schwierig. Deshalb sind diese Spiele auch erst ab 18 Jahren erhältlich und nicht für Kinder geeignet.

Bekannte Rollenspiele

- Sekiro: Shadows Die Twice
- Monster Hunter World
- Nioh
- Horizon Zero Dawn
- Guild Wars 2
- Bloodborne

Quellen:
http://www.drosi.de/definition_rollenspiel.htm
<https://www.ingame.de/spiele-news/gta-5-jugendfreigabe/>



Wir Kinder aus dem Möwenweg

Wir Kinder aus dem Möwenweg ist eine deutsche Zeichentrickserie, die zwischen 2015 und 2017 produziert wurde. Die Geschichte basiert auf dem gleichnamigen Buch von Kirsten Boie.

Handlung

Tara ist vor kurzem mit ihren Eltern und den beiden Brüdern Petja und Maus in eine neu gebaute Reihenhauseszeile im Möwenweg gezogen. Dort fühlt sie sich wohl, auch die Nachbarn sind sehr nett und es gibt viele Kinder in der Umgebung. Taras allerbeste Freundin ist die gleichaltrige Tienieke Tiehmann, mit der sie viel unternimmt.



Produktion und Veröffentlichung

Die Serie wurde zwischen 2015 und 2017 in Deutschland von der WunderWerk GmbH im Auftrag des ZDF produziert. Regie führten Eckart Fingberg und Katjenka Krause. Das Drehbuch schrieben Lisa Clodt, Heike Sperling und Eckart Fingberg. Die Musik komponierte Danny Chang.

Die Serie wurde erstmals am 10. Oktober 2015 auf KIKA

ausgestrahlt. Weitere Ausstrahlungen erfolgten im ZDF und auf ORF eins. Als Video-on-Demand-Angebot lässt sich die Serie über iTunes, Amazon Video und die ZDFmediathek empfangen.

Link

Unter diesem Link kann man die Serie online schauen:

<https://www.zdf.de/kinder/wir-kinder-aus-dem-moewenweg>

Quellenangabe:

https://de.wikipedia.org/wiki/Wir_Kinder_aus_dem_M%C3%B6wenweg

Seriendaten	
Originaltitel	Wir Kinder aus dem Möwenweg
Produktionsland	Deutschland
Originalsprache	Deutsch
Jahr(e)	2015–2017
Episoden	52 in 2 Staffeln
Genre	Zeichentrickserie



Name: Melanie Mecklenburger
Alter: 20 Jahre
Studiengang/Fachrichtung:
Derecho (Jura)
Dauer der Studienzeit/Aktuelles Semester: 5 Jahre / 3. Semester
Universität/Stadt: Universidad Americana / Asunción

Melanie Mecklenburger



1. Wie bist du auf die Ausbildung gekommen?

Ich hab diese Ausbildung aus verschiedenen Gründen gewählt. Erstens hab ich etwas gesucht, was zu meinem starken Charakter passt, zweitens seh ich jeden Tag, wieviel Ungerechtigkeit in unserem Land passiert und wie die Gesellschaft einfach dran vorbei schaut. Ich möchte mich für die Rechte der Personen einsetzen, besonders für die Frauenrechte.

2. Wie hat deine Familie und dein Umfeld auf deine Berufswahl reagiert?

Für meine Familie war es keine große Überraschung. Ich sprach schon längere Zeit von diesem Beruf. Freunde und Bekannte hat es am Anfang etwas überrascht, da es nicht üblich ist, dass sich Jugendliche aus unserer Gesellschaft für diese Fachrichtung entscheiden, aber sie kommen klar damit und unterstützen mich in meinem Studium.

3. Was begeistert dich an deiner Fachrichtung?

Was mich am meisten begeistert ist, dass ich mich eines Tages für die Rechte der Frauen und andere einsetzen kann.

4. Was gefällt dir nicht so an der Ausbildung?

Was mir wirklich nicht gefällt ist, dass viele Leute in unserer Gesellschaft der Meinung sind, dass alle Anwälte korrupt und Lügner sind, oder dass sie glauben, dass es nur dabei geht, die Mafia oder andere Schwerverbrecher zu verteidigen und

früher oder später ihre Anwälte einfach erledigen lassen.

5. Gibt es ein spezielles Highlight während deiner bisherigen Ausbildung? Wenn ja, welches?

Was mich bisher am meisten fasziniert, sind die verschiedenen Rechte, die jeder in unserem Land hat und auch wie wenig Leute davon wissen.

6. Was machst du in deiner Freizeit am liebsten?

Wenn ich nicht grade mein Studienmaterial lese oder mit Freunden unterwegs bin, dann probier ich mal das eine oder andre Backrezept.

7. Mein Studentenfutter:

Ich backe mir in letzter Zeit viele Sachen selber und wenn dann grade alles weg ist, schmeckt der Pororo oder die gerösteten Erdnüsse auch ganz gut, wenn man dann grade am Lernen ist.

8. Wie stellst du dir deine Zukunft in der Arbeitswelt vor?

Ich hab mir immer vorgenommen, eine gute Anwältin zu sein, obwohl es keine leichte Arbeit ist. Man wird oft seine persönliche Meinung wegstecken müssen und das Beste für seinen Kunden machen. Ich bin mir bewusst, dass es kein einfaches Studium ist und auch keine rosige Arbeitswelt, aber ich weiß auch, dass es sich irgendwann lohnen wird.

9. Durch diese Art und Weise fühle ich mich als Student von den Friesländern unterstützt:

Es ist immer wieder eine große Unterstützung für einen Student, wenn man nach Hause kommt und einem die Leute auf der Straße begegnen und kurz fragen wie es einem geht und ihm auch alles Gute und viel Erfolg in seinem Studium wünschen. Eine besondere Unterstützung ist auch das Stipendium, das man von der Kooperative bekommt. Mir ist schon oft bewusst geworden, dass nicht ein jeder ein solches Privileg hat. Wir können uns in dem Sinne wirklich glücklich schätzen und dankbar dafür sein.





Autorin: Cornelia Mack

Meinen Platz im Leben finden

Dieses Buch kann man im Sozialamt der Kolonie Friesland ausborgen.

Seinen Platz im Leben zu finden ist wohl eine der wichtigsten Aufgaben, und Cornelia Mack gibt in ihrem Buch sehr gute Hilfestellungen dazu. Sie zeigt auf, dass es ein ständiger Prozess ist, denn unsere Beziehungen und unsere Lebenssituation verändern sich immer wieder. Wenn wir uns selbst kennenlernen, mit unseren Stärken und Schwächen, unseren Handlungsmustern, unserer kulturellen Erbe, unserer Familiengeschichte, und uns in all dem von Gott geliebt und angenommen wissen, gelingt es leichter, immer wieder einen neuen Platz im Leben zu finden. Die Autorin zeigt, wie ganz unterschiedliche Faktoren unsere Persönlichkeit bestimmen, von der Stellung in der Geschwisterposition über Charaktereigenschaften bis hin zu Stimme und Atmung oder Krankheiten. Wer sich für Psychologie interessiert, kommt also voll auf seine Kosten, aber es ist immer sehr verständlich formuliert und hilft zum besseren Selbstverständnis – und zum Verständ-

nis der Mitmenschen. Es wird gesprochen von Dingen, die Beziehungen (auch Ehen) stören können, und wie man damit umgehen kann. Jedes Kapitel schließt mit einer Lehre, die jeweils beginnt: „Meinen Platz im Leben finde ich, wenn.....“

Meine Meinung zum Buch: Sehr interessant geschrieben – ich habe es in zwei Tagen durch-

gelesen. Vieles aus der Psychologie wird so einfach erklärt, dass man sich wiedererkennt – und davon profitiert. Auch wer also seinen Platz im Leben (im Moment!) gefunden hat, und dazu (momentan!) keine weiteren Anweisungen braucht, kann von der Lektüre dieses Buches profitieren.

Doris Letkemann



Ein Schokoladenbrunnen wie bei Willy Wonka lässt Kinderträume wahr werden



Von Amanda Tang

Publiziert: Dienstag, 11. Juni 2019



Erinnern Sie sich noch an den Schokoladenbrunnen in Willy Wonkas Schokoladenfabrik? Jetzt ist Ihr Kindertraum wahr geworden.

Eine Tonne flüssiger Schokolade fließt in Kaskaden hinter den goldenen Ringen des mit 12,27 Meter höchsten Schokoladenbrunnens in Allhaming (Österreich) herab.

Die Confiserie Wenschitz GmbH hat das Schokoladenparadies Pralinenwelt ins Leben gerufen, das sich über drei Stockwerke ausbreitet.



Im Zentrum dieses Schokoladenparadieses steht der Rekordschokoladenbrunnen.

Hunderte geladener Gäste waren am 11. April bei der offiziellen Eröffnung der Pralinenwelt zugegen, als Wenschitz die Höhe des Schokoladenbrunnens aufzeigte, indem er dem Brunnen entlang hochkletterte und den wunderbaren Schleier fließender Schokolade enthüllte.

Der einzige Unterschied zu Willy Wonkas Fabrik ist, dass Sie kein goldenes Ticket benötigen!

Gekürzt kopiert: <https://www.guinnessworldrecords.de/news/2019/6/worlds-tallest-chocolate-fountain-brings-willy-wonka-childhood-dream-to-life>





Es lebe die Pasta, die Pizza, die Tomaten, das Olivenöl, der Espresso und der Cappuccino, aber damit ist das Angebot der italienischen Küche noch lange nicht ausgeschöpft. In diesem Artikel wollen wir uns mit der Halbinsel Italien beschäftigen, die gastronomisch sehr viel zu bieten hat.



Italien



Debora Löwen, Técnica Superior en Gastronomía y Alta Cocina, CFHN

Eine Reise nach Italien könnte sich einzig und allein schon deshalb lohnen, um die abwechslungsreiche Küche kennenzulernen. In Italien pflegt man den Brauch, eine Vorspeise zu essen wie eine Suppe, Risotto, Salat oder Pasta. Dieser Vorspeise folgt eine Mahlzeit mit Fleisch oder Fisch in Kombination mit Gemüse.

Die Gerichte mit ihren Geschmacksrichtungen unterscheiden sich von Region zu Region, da jede ihre eigenen Zubereitungsstechniken aufgrund der verschiedenen Produkte entwickelt hat.

Im Süden Italiens wird hauptsächlich mit Fisch, Schaf- und Schweinefleisch gekocht. Außerdem stellt man Pasta mit Hartweizengrieß her. Die Basis der Soßen bildet Gemüse, wie die Tomate mit Olivenöl, Auberginen, Zucchini, Blumenkohl, Paprika, Pilze und wilder Spargel. Es werden außerdem viele

Kräuter und Gewürze verwendet. Die am meisten konsumierten Gerichte sind die Pizza, die Spaghetti und Makkaroni mit Gemüsesoßen oder auch mal etwas schwerer mit Fleisch, Käse oder Würsten. In dieser Zone ist es lohnend, die Seezunge oder auch Meeresfrüchte zu probieren.

Zentralitalien stellt eine Kombination der Gerichte der Nord- und der Südregion dar. Hier werden beide Arten von Pasta konsumiert. Dazu gehören einmal die langen Nudeln wie Pappardelle (breite Nudeln) und die kurzen Nudeln wie Eliche (Spiralnudeln) oder Rigatoni (Rohrnudeln). Auch in Zentralitalien wozu die Region des Latiums gehört, spielt Gemüse eine wichtige Rolle. Es wird meist als Beilage zu den verschiedenen Gerichten serviert. Dazu gehören Artischocken, grüne Bohnen, Trüffel und die Zwiebel. Das meist verwendete Fleisch ist Schwein-, Schaf- und

Rindfleisch. Außerdem geben Schweineschmalz, Speck und Eier den Gerichten den typischen italienischen Geschmack. Diese Geschmacksrichtungen werden zum Beispiel bei der Spaghetti alla carbonara vereint. Überdies wird die Küche des Latiums einfach gehalten. Die zentralitalienische Küche ist sehr bekannt für ihre Antipasti, die als Vorspeise serviert werden. Dieses können Bruschetta (geröstetes Brot mit einer Tomaten-Basilikum-Mischung), Caprese (Mozzarella auf Tomaten mit Basilikum) oder Carpaccio (hauchdünne runde Rinderfiletscheiben) sein. Zu Mittelitalien gehört auch die Region der Abruzzen, die sich gegenüberliegend vom Latium befindet. In dessen Tälern wachsen die kleinen scharfen Pfefferschoten. Je kleiner sie sind, desto schärfer ist ihr Geschmack. Sie finden Verwendung in Spaghetti aglio, olio und peperoncini (Scharfe Spaghetti mit Olivenöl, Knoblauch



und Parmesan). Man nimmt sie aber auch für die berühmte grüne Soße Salsa verde.

Der Norden Italiens zeichnet sich durch seine gefüllte Pasta aus. Dazu gehören Lasagne, Ravioli und Tortellini. Auch kurze Nudeln, wie zum Beispiel Farfalle (Schleifennudeln), sind beliebt. Gnocchi (Ñoquis) werden variiert vorbereitet, wie aus Spinat oder Kartoffeln. Außerdem gehören Frikadellen aus Fleisch und Quark sowie Polenta zum Speiseplan. In dieser Zone, der Lombardei, ist auch der italienische Reis zuhause. Einige Sorten sind Arborio und Carnaroli. Er hat die Fähigkeit, sich durch die Aufnahme von Flüssigkeit um das Dreifache zu vergrößern. Aus diesem Reis wird der italienische Risotto zubereitet. Er weist eine cremige Konsistenz auf und wird unter anderem mit Spargel, Erbsen, schwarzem Tintenfisch und Leber gekocht und mit Parmesan verfeinert.

Unabhängig von den Regionen gehören zur italienischen Küche weitere Köstlichkeiten wie verschiedene Käsesorten, unter anderem der Parmesan, der Aceto Balsamico und die Salami. Zu den berühmtesten Nachspeisen gehört der Gelato (Eiscrem) und das Tiramisu.

Zu den bekanntesten Getränken gehören gute italienische Weine und natürlich der Kaffee.

Machen Sie ihrem Gaumen eine Freude und bereiten Sie folgende Gerichte zu:

Spaghetti alla Carbonara

10 Portionen

400 g	Spaghetti
150 g	Speck
1	Zwiebel
1 EL	Butter
3	Eier
200 ml	Sahne
100 g	Parmesan
	Schwarzer Pfeffer
1 TL	Salz
1 Msp.	Muskat



Die Spaghetti al dente (bissfest) kochen, abtropfen lassen.

Den Speck in feine Streifen schneiden, die Zwiebel fein hacken. Die Butter in einer Pfanne warm werden lassen, den Speck und die Zwiebeln dünsten, bis diese weich sind. Die abgetropften Spaghetti drunter mischen

In einer vorgewärmten Schüssel die Eier, die Sahne, Parmesan, Pfeffer und Muskat kräftig durchrühren. Die Spaghetti hinzufügen und sofort mit zwei Gabeln mischen. Die Eier sollen nicht gerinnen. Die Spaghetti gleich servieren.

Risotto

3 EL	Butter
1 kleine	Zwiebel
200 g	Milchreis
500 ml	Wasser
1	Brühwürfel

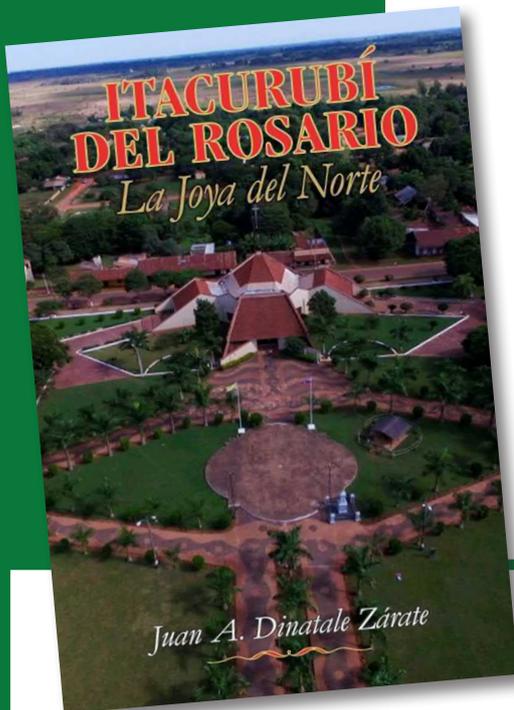


Die Butter in einem Topf schmelzen, die Zwiebel würfeln und in der Butter glasig dünsten.

Den Milchreis hinzufügen und kurz mit andünsten. Den Brühwürfel im Wasser auflösen. Die Brühe nach und nach aufgießen, dabei den Reis ständig rühren. Das ständige Rühren ist sehr wichtig damit so viel Stärke wie möglich freigesetzt wird.

Der Reis muss am Schluss eine cremige Konsistenz haben.

Nach Belieben andere Gemüsesorten hinzufügen und mit Parmesan verfeinern



232 Jahre Itacurubí del Rosario

Zum Anlass der Jubiläumsfeierlichkeiten wurde erstmalig ein Buch von Itacurubí del Rosario veröffentlicht. „**La Joya del Norte**“ wurde von Juan A. Dinatale Zárate geschrieben.

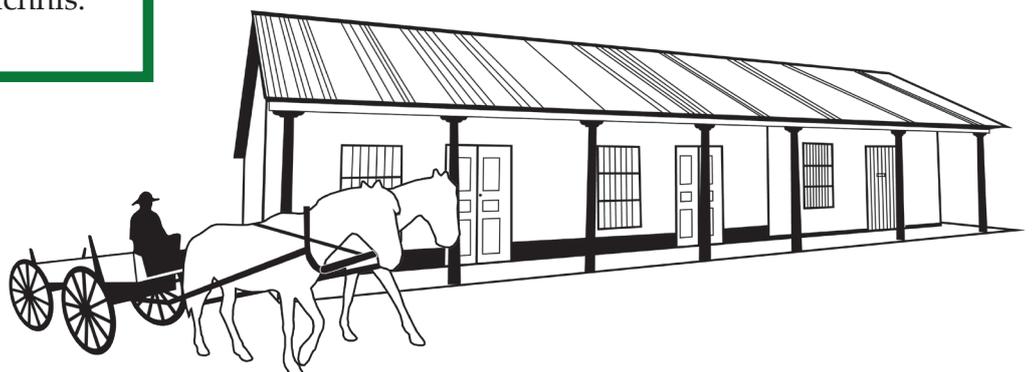
Unter anderem wird auf folgende Themen im Buch eingegangen:

- Gründung
- Institutionen
- Schulen
- Politik
- Friesland
- Hutterer
- Fußballclubs
- kulturelle Vereine
- sowie ein Namensverzeichnis.

Zu den Feierlichkeiten des 232. Jubiläums haben wir von der Kommunikationsabteilung ein kleines Video vorbereitet und dieses am 21. Juni auf unseren Sozialen Netzwerken geteilt. Auf diese Weise ließen wir Itacurubí del Rosario unsere Glückwünsche zukommen.

Das Video enthält grafisch dargestellte Gebäude und Symbole der Stadt und kam bei unseren Nachbarn von Itacurubí sehr gut an.

Oben sieht man die Zufahrtsstraße von Itacurubí del Rosario. Unten den *cachapé* und eines der ältesten Gebäude der Stadt.





Ñe'ẽ he'isejoavýva

Antónimo de la palabras

mitākuña - mitākuimba'e

joven mujer - joven varón

mitã - tuja

joven - viejo

tuicha - michĩ

grande - chico

porã - vai

lindo/a - feo/a

yvate - karape

alto - bajo

piru - kyra

flaco/a - gordo/a

pya'e - mbegue

rápido/a - lento/a

marangatu - ñaña

bueno/a - malo/a

mbarete - kangy

fuerte - débil

hykue - ikã

húmedo - seco

añete - japu

verdad - mentira

potĩ - ky'a

limpio/a - sucio/a

Che kavaju **kyra** oñani.

Mi caballo gordo corre.

Nde vaka **piru** omanóma.

Tu vaca flaca ya se murió.

Maria ha'e kuña **marangatu**.

María es una buena mujer.

Mita'i **ñaña** ohóma.

El niño malo ya se fue.

ho'ysã - haku

frio - caliente

ára - pyhare

día - noche

henyhẽ - nandi

Lleno - vacío

Delma Ratzlaff
Guaranílehrerin

Umwelt-Tipp

„So wie du deine Schuhe abnutzt müssen wir ja wirklich alle zehn Jahre neue kaufen!“

So ähnlich jammert der Vater von Michel aus Lönneberga über die „Verschwendungssucht“ seiner Frau. Was uns übertrieben vorkommt, war früher Alltag. Schön, dass wir heute öfter neue Schuhe kaufen können – aber brauchen wir wirklich solche Mengen an Schuhen, Hosen, Hemden, Kleidern....? Der größte Teil unserer Textilien heute sind Kunststoffe, aber auch Baumwolle ist nicht gerade umweltfreundlich. Die benötigt viel Pestizide (Gifte) und verbraucht Unmengen an Wasser – meist noch in Ländern, wo das Wasser sowieso knapp ist. (Wen's interessiert, der lese z.B. Aralsee – Wikipedia).

Die umweltverträglichste Textilie ist die, die lange gebraucht wird! *Daher*: Lassen wir das „shoppen“ und kaufen wir nur, was wir echt brauchen! Und dann Qualität oder noch besser: gebrauchte Kleidung. (Damit tut man auch sich selbst was Gutes – es ist unglaublich, wieviel äußerst giftige Stoffe aus neuen Kleidern und Schuhen so allmählich ausdünsten!) Weniger waschen schon die Wäsche (lüften tut auch Wunder!), trocknen an der Luft (statt im Wäschetrockner) sorgt auch für weniger Verschleiß.

Schätzen und pflegen wir unsere Kleidung, statt uns von Mode oder von „Schnäppchen“ zur Verschwendung verführen zu lassen!

Doris Letkemann



Plautdietsch im Internet

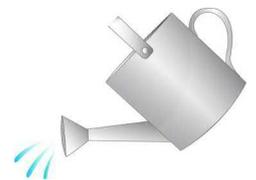
Wenn man im Internet unterwegs ist und plattdeutsche Unterhaltung sucht, dann gibt es schon eine Menge Angebote. Ich möchte hier mal einige Seiten und Kanäle vorstellen:

Name	Link	Beschreibung
Plautcast	https://www.youtube.com/user/plautcast	Ken und Vern, zwei Männer die in Kanada wohnen, suchen alles was plautdietsch ist. Sie beide sind Mitglieder der Singgruppe 3molPlaut. Ihre lustigen Videos gibt's in Youtube und Facebook.
Dietsche Mejal	https://www.youtube.com/channel/UCRCBghkzVM-wh28AxQWTS6UQ/about	Marcela Enns aus Mexiko postet plautdietsche Comedy- und Satirevideos. Das Ziel dabei ist, Teile unserer Kultur und Tradition in Erinnerung zu behalten. Sie findet es toll, dass sie plautdietsch spricht und will diese Sprache am Leben erhalten.
Gladys Rempel	https://www.youtube.com/channel/UC16PPxgampuj2aUScJpO8mw/videos	Gladys Rempel ist Autorin und öffentliche Rednerin. Sie inspiriert Frauen jeden Alters dazu, ihren Alltag mit Gott zu meistern.
Abe Rancho buena vista Wall	https://www.youtube.com/channel/UCLumJHW9y-i4A7m8qmagZvpA/about	Macht plautdietsche Kochvideos und spricht auch andere Themen an. Die meisten Rezepte sind aus der mexikanischen Küche.
CWG Christliche Organisation	https://www.youtube.com/channel/UCrvj0d4qqKln-QELz-6Ehza	Auf diesem Youtube-Kanal gibt es plautdietsche Andachten, Predigten, Zeugnisse und Lieder. Die Urheberrechte sind nicht bekannt.
Ekj ran	https://www.youtube.com/channel/UCqkW93P-LCK-4ADxf2S3fxfw/videos	Ein plautdietscha Kanal mit Eduard Giesbrecht. Personen erzählen hier ihr persönliches Zeugnis und es werden verschiedene Themen angesprochen.
Radio Segenswelle Plautdietsch	https://www.radio.es/s/swradioplautdietsch	Radio Segenswelle gibt es in Deutsch, Russisch und Plattdeutsch. In der plattdeutschen Version gibt es Programme und Lieder in plautdietsch.



Was gehört zusammen?

Verbinde die gelben Kreise in der Reihe oben mit den blauen in der Reihe unten.
Welche 2 Bilder passen jeweils zusammen?



Sudoku für Kinder

<https://www.ausmalbilder-vorlagen.com/sudoku>

				7		2	12	6		
			8	5	4		7	9	1	
3	1			11	8					
	3				8	9	5		6	
5	10				11		8		7	
9		4	11		12	3			5	
	4			2	6	12	10	1	7	
2		1				10			8	
	6			8	4				12	9
			1		10	8		3	11	4
	11	10		4	1	6	9			
		6	2	5		3				



Auftritte des Colegio Friesland im Rahmen der Jubiläums-Feierlichkeiten von Itacurubí del Rosario.

Fotos: Mit Genehmigung vom Publikum